



# YATZE®



©Financiere de Pontarlier S.A.

GROEIREGULATOR/RÉGULATEUR  
DE CROISSANCE

Met water mengbaar concentraat/  
Concentré soluble (SL)



## Werkzame stof/Substance active

- Ethefon/Ethephon ..... 480 g/L (39,5 % w/w)

## ! Informatie / Information

Toelatingsnummer/No. d'autorisation: 9833P/B

Toelatingshouder/Détenteur de l'autorisation:

ADAMA Registrations B.V.,  
Arnhemseweg 87, 3832 GK Leusden,  
Nederland/Pays-Bas  
Tel. +31 33 205 68 00  
[www.adama.com](http://www.adama.com)

Batch nr. & productiedatum: zie  
verpakking/

No. du Lot & date de production: voir  
l'emballage



Scan voor gebruik /  
Scanner pour l'utilisation



[www.agrerecover.eu](http://www.agrerecover.eu)



**UN3265**

**NO VARNISH  
AREA**

L70018IPFR\_05

5 L e



**UN 3265**

**CORROSIVE ACID ORGANIC LIQUID,  
N.O.S. (2-chloroethyl phosphonic  
acid(16672-87-02))**

L70001&IPS1\_05

Productname	Vatze®	G
-------------	--------	---



# YATZE®



Voor gebruiksaanwijzing: zie boekje.

## GEVARENAANDUIDINGEN

**H290:** Kan bijtend zijn voor metalen • **H315:** Veroorzaakt huidirritatie • **H318:** Veroorzaakt ernstig oogletsel • **H411:** Gifig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen

## VEILIGHEDSAANBEVELINGEN

**P260:** Damp en spuitnevel niet inhademen • **P264:** Na het werken met dit product handen grondig wassen • **P280:** Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming en gelatssbescherming dragen • **P284:** Adembescherming dragen • **P303 + P361 + P353:** BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontheindige kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen • **P304 + P310:** NA INADEMING: Onmiddellijk het nooddnummer 112 bellen • **P304 + P340:** NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen • **P305 + P310:** BIJ CONTACT MET DE OGEN: Onmiddellijk het ANTI-GIFCENTRUM of een arts raadplegen • **P305 + P351 + P338:** BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen • **SPI:** Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt • **Spe3:** Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een bufferzone ten opzichte van oppervlaktewater niet behandelen (zie risicobepenkende maatregelen) • **SP0:** Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd

## AANVULLENDE GEVARENINFORMATIE

**EUH071:** Bijtend voor de luchtwegen • **EUH401:** Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

## HANTEREN EN OPSLAG

Op een koele en zeer goed geventileerde plaats opslaan. In goed gesloten verpakking bewaren. De verpakking mag niet worden hergebruikt.



BELGIË/BELGIQUE

Pour l'emploi: voir la notice.

## MENTIONS DE DANGER

**H290:** Peut être corrosif pour les métaux • **H315:** Provoque une irritation cutanée • **H318:** Provoque de graves lésions des yeux • **H411:** Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme

## CONSEILS DE PRUDENCE

**P260:** Ne pas respirer les vapeurs et brumes de pulvérisation • **P264:** Se laver les mains soigneusement après manipulation • **P280:** Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage • **P284:** Porter un équipement de protection respiratoire • **P303 + P361 + P353 :** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau • **P304 + P310:** EN CAS D'INHALATION: Appeler immédiatement le numéro d'urgence 112 • **P304 + P340:** EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer • **P305 + P310:** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin • **P305 + P351 + P338:** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer • **SPI:** Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage • **Spe3:** Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque) • **SP0:** Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec

## INFORMATIONS ADDITIONNELLES

**EUH071:** Corrosif pour les voies respiratoires • **EUH401:** Respectez les instructions d'utilisation afin d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement

## MANIPULATION ET LE STOCKAGE

Conserver dans un endroit frais et très bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. L'emballage ne doit pas être réutilisé.

Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchs- sanleitung einhalten. Für Gefahren- hinweise und Sicherheitshinweise siehe Gebrauchsanleitung.



8 718077 008554

UFI: 9Q8S-PD09-HV0U-KQ98

hier openen  
ouvrir ici



NEDERLANDS

FRANÇAIS

DEUTSCH



# YATZE®



L 20018 IPBB\_05

Voor gebruiksaanwijzing: zie boekje.

#### GEVARENAANDUIDINGEN

**H290:** Kan bijtend zijn voor metalen • **H315:** Veroorzaakt huidirritatie • **H318:** Veroorzaakt ernstig oogletsel • **H411:** Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen

#### VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

**P260:** Damp en sputnevel niet inademen • **P264:** Na het werken met dit product handen grondig wassen • **P280:** Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming en gelatissenbescherming dragen • **P284:** Adembescherming dragen • **P303 + P361 + P353:** BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen • **P304 + P310:** NA INADEMING: Onmiddellijk het hoofdnummer 112 bellen • **P304 + P340:** NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen • **P305 + P310:** BIJ CONTACT MET DE OGEN: Onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen • **P305 + P351 + P338:** BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen • **SP1:** Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt • **SPe3:** Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een bufferzone ten opzichte van oppervlaktes niet behandelen (zie risicobepenkende maatregelen) • **SPo:** Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de sputvloeistof is opgedroogd

#### AANVULLENDE GEVARENINFORMATIE

**EUH071:** Bijtend voor de luchtwegen • **EUH401:** Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

#### HANTEREN EN OPSLAG

Op een koele en zeer goed geventileerde plaats opslaan. In goed gesloten verpakking bewaren. De verpakking mag niet worden hergebruikt.

Pour l'emploi: voir la notice.

#### MENTIONS DE DANGER

**H290:** Peut être corrosif pour les métaux • **H315:** Provoque une irritation cutanée • **H318:** Provoque de graves lésions des yeux • **H411:** Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme

#### CONSEILS DE PRUDENCE

**P260:** Ne pas respirer les vapeurs et brumes de pulvérisation • **P264:** Se laver les mains soigneusement après manipulation • **P280:** Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage • **P284:** Porter un équipement de protection respiratoire • **P303 + P361 + P353 :** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau • **P304 + P310:** EN CAS D'INHALATION: Appeler immédiatement le numéro d'urgence 112 • **P304 + P340:** EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer • **P305 + P310:** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin • **P305 + P351 + P338:** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer • **SP1:** Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage • **SPe3:** Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque) • **SPo:** Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec

#### INFORMATIONS ADDITIONNELLES

**EUH071:** Corrosif pour les voies respiratoires • **EUH401:** Respectez les instructions d'utilisation afin d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement

#### MANIPULATION ET LE STOCKAGE

Conserver dans un endroit frais et très bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. L'emballage ne doit pas être réutilisé.

Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsleitung einhalten.  
Für Gefahrenhinweise und Sicherheitshinweise siehe Gebrauchsanleitung.



UFI: 9Q8S-PD09-HVOU-KQ98



## RAADGEVINGEN VOOR DE EERSTE HULP

**Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden**

### **Na inslikken**

De mond spoelen. Het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

### **Na inademing**

De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen. Bij onwel voelen het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

### **Bij contact met de huid**

Verontreinigde kleding uittrekken. Met veel water wassen. Bij huidirritatie: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

### **Bij contact met de ogen**

Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Spoel WEG van het niet-aangetaste oog. Onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

## ADVIES VOOR DE GENEESHEER

Symptomatische behandeling.

Contacteer het Antigifcentrum (070/245245) voor verdere behandeling in het hospitaal en/of bijkomende inlichtingen.

## OPMERKINGEN

Draag steeds basisbeschermingskledij die armen en benen bedekt (indien geen specifieke beschermkledij vereist is), chemisch bestendige handschoenen en vloeistofdichte schoenen of laarzen bij het hanteren en toepassen van gewasbeschermingsmiddelen

## GEBRUIKEN

De toegelaten dosis is de laagste dosis waarbij de beste werkzaamheid wordt gewaarborgd in de meeste gevallen. Deze dosis kan worden verlaagd onder verantwoordelijkheid van de gebruiker. Bij verlaging van de dosis is het niet toegelaten het maximale aantal toepassingen te verhogen, noch de wachttermijn(en) te verkorten.

Toepassingstechniek: bespuiting

### **Wintertarwe (*Triticum aestivum (winter)*) (open lucht)**

Toepassingsstadium: vlagblad net zichtbaar, nog opgerold - einde opzwelling: vlagbladschede van laatste blad maximaal gezwollen (BBCH 37-45)

Ter bestrijding van: legeren

Dosis: 0,5 - 1,25 L/ha, op wintertarwe die voordien niet behandeld werd met chloormequat. In de percelen tarwe voorafgaandelijk behandeld met chloormequat in het stadium eerste knoop minstens 1 cm boven uitstoelingsvlak (BBCH 31) waar nog een gevaar tot legeren bestaat, kan een bijkomende behandeling tegen het legeren met een product op basis van ethefon overwogen worden; de toepassing zal in dat geval gebeuren aan de dosis van 240-360 g. w.s./ha (BBCH 37-45).

Aantal toepassingen: 1

Risicobeperkende maatregelen: Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater

### **Wintergerst (*Hordeum vulgare (winter)*) (open lucht)**

Toepassingsstadium: vlagblad net zichtbaar, nog opgerold - vlagblad volledig uitgegroeid, ligula zichtbaar (BBCH 37-39)

Ter bestrijding van: legeren

Dosis: 1 - 1,25 L/ha

Aantal toepassingen: 1

Risicobeperkende maatregelen: Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater

### **Zomergerst (*Hordeum vulgare (spring)*) (open lucht)**

Toepassingsstadium: vlagblad net zichtbaar, nog opgerold - vlagblad volledig uitgegroeid, ligula zichtbaar (BBCH 37-39)

Ter bestrijding van: legeren

Dosis: 0,6 - 0,8 L/ha

Aantal toepassingen: 1

Risicobeperkende maatregelen: Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater

### **Winterrogge (*Secale cereale (winter)*), zomerrogge (*Secale cereale (spring)*) (open lucht)**

Toepassingsstadium: vlagblad volledig uitgegroeid, ligula zichtbaar - einde opzwelling: vlagbladschede van laatste blad maximaal gezwollen (BBCH 39-45)

Ter bestrijding van: legeren

Dosis: 1,5 L/ha

Aantal toepassingen: 1

Risicobeperkende maatregelen: Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater

**Wintertriticale (*Triticale x Secale (winter)*), zomertriticale (*Triticale x Secale (spring)*) (open lucht)**

Toepassingsstadium: vlagblad net zichtbaar, nog opgerold - einde opzwelling: vlagbladschede van laatste blad maximaal gevuld (BBCH 37-45)

Ter bestrijding van: legeren

Dosis: 0,5 - 1,25 L/ha, op triticale die voordien niet behandeld werd met chloormequat

Aantal toepassingen: 1

Risicobeperkende maatregelen: Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater

**Winterspelt (*Triticum spelta (winter)*), zomerspelt (*Triticum spelta (spring)*) (open lucht)**

Toepassingsstadium: vlagblad net zichtbaar, nog opgerold - einde opzwelling: vlagbladschede van laatste blad maximaal gevuld (BBCH 37-45)

Ter bestrijding van: legeren

Dosis: 0,75 L/ha, op spelt die voordien niet behandeld werd met chloormequat. In de percelen winterspelt voorafgaandelijk behandeld met chloormequat waar nog een gevaar tot legeren bestaat, kan een bijkomende behandeling tegen het legeren met een product op basis van ethefon overwogen worden; de toepassing zal in dat geval gebeuren aan de dosis van 240 g. w.s./ha (BBCH 39-45).

Aantal toepassingen: 1

Risicobeperkende maatregelen: Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater

**Tomaten (*Solanum lycopersicum*) (onder bescherming)**

Toepassingsstadium: einde van de teelt, op getopte planten met max. 3 uitgegroeide trossen

Ter bevordering van: gelijkmatige afrijping

Dosis: 0,8 L/ha haag

Aantal toepassingen: 1

Wachttijd voor de oogst: 7 dagen

Risicobeperkende maatregelen: -

Opmerking:

- Het vruchtdragende gedeelte van de teelt behandelen over een maximale hoogte van 1 meter.
- Fytotoxiciteit kan voorkomen als gevolg van de zure pH van het product enerzijds, of van rasgevoeligheid anderzijds.
- De pH van de sputtoplossing moet verhoogd worden tot 5,5-6,5 alvorens toe te passen, door middel van kalioog, kaliumbicarbonaat of natriumbicarbonaat.
- Voer een proef uit op enkele planten teneinde de rasgevoeligheid na te gaan.
- Niet toepassen op nat gewas.

**Sierplanten (doorlevend, niet houtachtig) (*ornamental herbaceous perennials*) (open lucht/onder bescherming)**

Ter bevordering van: vertakken

Dosis: 87,5 mL/100 L

Aantal toepassingen: 1

Ter bestrijding van: te vroege bloei

Dosis: 150 mL/100 L

Aantal toepassingen: 1 tot 2

Minimum interval tussen twee toepassingen: 6 dagen

Risicobeperkende maatregelen (open lucht): Minimale bufferzone van 1 m ten opzichte van oppervlaktewater

Waarschuwing(en):

- Gebruik in sierplanten werd toegestaan op basis van proeven uitgevoerd met de volgende soort: chrysant

## LEGE VERPAKKINGEN EN SPUITOVERSCHOTEN

De zorgvuldig geleidige verpakking dient met water gespoeld te worden, ofwel manueel (drie opeenvolgende malen schudden met water) ofwel met behulp van een reinigingssysteem met water onder druk dat op het sputtoestel geplaatst is. Het bekomen spoelwater moet in de sputtanks worden gegoten. De aldus gespoelde verpakking moet door de gebruiker ingeleverd worden op een daartoe voorzien inzamelpunt.

Sputoverschotten ca. 10 maal verdunnen en verspuiten op het reeds behandelde perceel volgens de gebruiksvoorschriften. Vijvers, waterlopen of grachten niet vervuilen met het product of de lege verpakking. In geen geval mag de lege verpakking opnieuw gebruikt worden voor andere doeleinden. Om sputoverschotten na de behandeling te vermijden, moet de benodigde hoeveelheid sputtvloeistof nauwkeurig worden berekend aan de hand van de te behandelen oppervlakte en van het debiet per hectare.

## DISCLAIMER

*De opgegeven eigenschappen van onze producten en de op dit etiket weergegeven wijze van toepassing zijn tot stand gekomen op basis van zorgvuldig onderzoek en door ons opgedane ervaringen.*

*Wij garanderen in die zin de kwaliteit van ons product. Daar door ons geen controle over opslag, vervoer, de wijze van gebruik, teeltwijze, de dosering etc. kan worden uitgeoefend, deze omstandigheden de werking van het product en de eventuele reactie van het gewas kunnen beïnvloeden, kunnen wij in verband hiermee geen aansprakelijkheid aanvaarden voor een minder goede werking of schade ontstaan door toepassing van ons product.*

*Bij twijfel of onduidelijkheid over geschiktheid van het product bij nieuwe en/of ongebruikelijke teeltwijzen, bij nieuwe rassen e.d. adviseren wij eerst contact op te nemen met uw leverancier om u te laten adviseren omtrent de geschiktheid van dit product voor de door u beoogde toepassing.*

## PREMIERS SECOURS

### En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette

#### En cas d'ingestion

Rincer la bouche. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

#### En cas d'inhalation

Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin en cas de malaise.

#### En cas de contact avec la peau

Enlever les vêtements contaminés. Laver abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

#### En cas de contact avec les yeux

Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Ne pas faire couler l'eau vers l'œil non atteint. Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin.

## INDICATIONS POUR LE MÉDECIN

Traitements symptomatiques.

Contactez le Centre Antipoisons (070/245.245) pour le traitement ultérieur en milieu hospitalier et/ou pour informations complémentaires..

## REMARQUES

Toujours porter un vêtement de protection de base couvrant bras et jambes (si aucun vêtement de protection spécifique n'est requis), des gants résistant aux produits chimiques et des chaussures ou des bottes imperméables lors de la manipulation et de l'application des produits phytopharmaceutiques.

## USAGES

La dose autorisée est la plus petite dose qui garantit la meilleure efficacité dans la plupart des situations. Elle peut être réduite, sous la responsabilité de l'utilisateur. La diminution de la dose appliquée n'autorise pas l'augmentation du nombre maximal d'applications, ni la réduction du (des) délai(s) d'attente

Méthode d'application: pulvérisation

**Froment d'hiver (*Triticum aestivum (winter)*) (plein air)**

Stade d'application: la dernière feuille est juste visible, elle est encore enroulée sur elle-même - gonflement maximal de la gaine foliaire de la dernière feuille (BBCH 37-45)

Pour lutter contre: verse

Dose: 0,5 - 1,25 L/ha, sur froment d'hiver n'ayant pas reçu préalablement de chlorméquat. Dans les parcelles de froment préalablement traitées au chlorméquat au stade où le premier nœud est au moins à 1 cm au-dessus du plateau de tallage (BBCH 31) et dans lesquelles subsiste un risque de verse, un traitement antiverse complémentaire avec un produit à base d'éthéphon peut être envisagé; il sera appliqué à la dose de 240-360 g. s.a./ha (BBCH 37-45).

Nombre d'applications: 1

Mesures de réduction du risque: Zone tampon minimale de 1 m par rapport aux eaux de surface

**Orge d'hiver (*Hordeum vulgare (winter)*) (plein air)**

Stade d'application: la dernière feuille est juste visible, elle est encore enroulée sur elle-même - le limbe de la dernière feuille est entièrement étalé, la ligule est visible (BBCH 37-39)

Pour lutter contre: verse

Dose: 1 - 1,25 L/ha

Nombre d'applications: 1

Mesures de réduction du risque: Zone tampon minimale de 1 m par rapport aux eaux de surface

**Orge de printemps (*Hordeum vulgare (spring)*) (plein air)**

Stade d'application: la dernière feuille est juste visible, elle est encore enroulée sur elle-même - le limbe de la dernière feuille est entièrement étalé, la ligule est visible (BBCH 37-39)

Pour lutter contre: verse

Dose: 0,6 - 0,8 L/ha

Nombre d'applications: 1

Mesures de réduction du risque: Zone tampon minimale de 1 m par rapport aux eaux de surface

**Seigle d'hiver (*Secale cereale (winter)*), seigle de printemps (*Secale cereale (spring)*) (plein air)**

Stade d'application: le limbe de la dernière feuille est entièrement étalé, la ligule est visible - gonflement maximal de la gaine foliaire de la dernière feuille (BBCH 39-45)

Pour lutter contre: verse

Dose: 1,5 L/ha

Nombre d'applications: 1

Mesures de réduction du risque: Zone tampon minimale de 1 m par rapport aux eaux de surface

**Triticale d'hiver (*Triticale x Secale* (winter)), triticale de printemps (*Triticale x Secale* (spring)) (plein air)**

Stade d'application: la dernière feuille est juste visible, elle est encore enroulée sur elle-même - gonflement maximal de la gaine foliaire de la dernière feuille (BBCH 37-45)

Pour lutter contre: verse

Dose: 0,5 - 1,25 L/ha, sur triticale n'ayant pas reçu préalablement de chlorméquat.

Nombre d'applications: 1

Mesures de réduction du risque: Zone tampon minimale de 1 m par rapport aux eaux de surface

**épeautre d'hiver (*Triticum spelta* (winter)), épeautre de printemps (*Triticum spelta* (spring)) (plein air)**

Stade d'application: la dernière feuille est juste visible, elle est encore enroulée sur elle-même - gonflement maximal de la gaine foliaire de la dernière feuille (BBCH 37-45)

Pour lutter contre: verse

Dose: 0,75 L/ha, sur épeautre n'ayant pas reçu préalablement de chlorméquat. Dans les parcelles d'épeautre d'hiver préalablement traitées au chlorméquat et dans lesquelles subsiste un risque de verse, un traitement antiverse complémentaire avec un produit à base d'éthéphon peut être envisagé; il sera appliqué à la dose de 240 g. s.a./ha (BBCH 39-45).

Nombre d'applications: 1

Mesures de réduction du risque: Zone tampon minimale de 1 m par rapport aux eaux de surface

**Tomate (*Solanum lycopersicum*) (sous protection)**

Stade d'application: fin du cycle de production, sur des plantes éteintes avec au max. 3 bouquets de tomates physiologiquement mûres

Pour stimuler: maturation égale

Dose: 0,8 L/ha haie

Nombre d'applications: 1

Délai avant la récolte : 7 jours

Mesures de réduction du risque: -

Remarque :

- Traiter la partie fructifère de la culture sur maximum 1 mètre de hauteur.
- De la phytotoxicité peut survenir tant par le pH acide du produit que par la sensibilité variétale.
- Le pH de la bouillie de pulvérisation doit être élevé jusqu'à 5,5-6,5 avant l'application en utilisant de la lessive de potasse, du bicarbonate de potasse ou du bicarbonate de soude.
- Procéder à un essai sur quelques plantes afin de vérifier la sensibilité variétale.
- Ne pas appliquer sur culture mouillée.

**Plantes ornementales vivaces non ligneuses (*ornamental herbaceous perennials*) (plein air/sous protection)**

Pour stimuler : ramification

Dose: 87,5 mL/100 L

Nombre d'applications: 1

Pour lutter contre: floraisons trop précoces

Dose: 150 mL/100 L

Nombre d'applications: 1 à 2

Intervalle minimal entre deux applications : 6 jours

Mesures de réduction du risque (plein air): Zone tampon minimale de 1 m par rapport aux eaux de surface  
Avertissement(s) :

- Utilisation en plantes ornementales accordée sur base d'essais réalisés sur l'espèce suivant: chrysanthèmes

### EMBALLAGES VIDES ET SURPLUS DE TRAITEMENT

L'emballage de ce produit, soigneusement vidé, doit être rincé à l'eau suivant un système manuel (trois agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placé sur le pulvérisateur. Les eaux de ce nettoyage devront être versées dans la cuve de pulvérisation. L'emballage ainsi rincé devra être ramené par l'utilisateur aux points de ramassage prévus à cet effet.

Diluer les surplus de traitement environ 10 fois et pulvériser ceux-ci sur la parcelle déjà traitée suivant les prescriptions d'emploi. Ne pas contaminer les étangs, les cours d'eau ou les fossés avec le produit ou l'emballage vide. L'emballage ne peut, en aucun cas, être réutilisé à d'autres fins. De façon à éviter tout surplus de traitement après l'application, on s'efforcera de calculer au mieux la quantité de bouillie à préparer, ou la quantité à appliquer, en fonction de la superficie à traiter et du débit par hectare.

### DISCLAIMER

*Les propriétés et la mode d'application de nos produits mentionnés sur l'étiquette se basent sur la connaissance actuelle des produits et sur notre expérience pratique.*

*Le fabricant garantit la qualité des produits, à condition que l'utilisateur respecte la mode d'emploi repris sur l'étiquette.*

*Vu qu'il n'y a aucun contrôle lors de l'application, le fabricant décline toute responsabilité quant au résultat final et à d'éventuels dégâts résultant d'une mauvaise utilisation du produit. En cas de doute concernant l'application du produit, en autre pour de nouvelles variétés, contacter le fournisseur pour toute information complémentaire.*

Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.

## GEFARENHINWEISE

**H290:** Kann gegenüber Metallen korrosiv sein • **H315:** Verursacht Hautreizungen • **H318:** Verursacht schwere Augenschäden • **H411:** Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung

## SICHERHEITSHINWEISE

**P260:** Dampf und Nebel nicht einatmen • **P264:** Nach Gebrauch gründlich waschen • **P280:** Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz und Gesichtsschutz tragen • **P284:** Atemschutz tragen • **P303 + P361 + P353:** BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen • **P304 + P340:** BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen • **P305 + P310:** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen **P305 + P351 + P338:** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen • **SP1:** Mittel und/oder dessen Behälter nicht in Gewässer gelangen lassen • **SPe3:** Zum Schutz von Gewässerorganismen eine unbehandelte Pufferzone zu Oberflächengewässer einhalten. (Siehe Risikominderungsmaßnahmen) • **SPe3:** Zum Schutz von Nichtzielpflanzen einen minimalen Drift-Reduktions-Prozentsatz einhalten (siehe Risikominderungsmaßnahmen) • **SPo:** Das behandelte Gewächs/ die behandelte Fläche erst nach Trocknen des Spritzbelages wieder betreten

## ERGÄNZENDE INFORMATIONEN

**EUH071:** Wirkt ätzend auf die Atemwege • **EUH401:** Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten



# YATZE®

GROEIREGULATOR/RÉGULATEUR DE CROISSANCE

©Financiere de Pontarlier S.A.

Met water mengbaar concentraat/  
Concentré soluble (SL)

## Werkzame stof/Substance active

- Ethefon/Ethephon ..... 480 g/L (39,5 % w/w)

## Informatie / Information

Toelatingsnummer/No. d'autorisation: 9833P/B

Toelatingshouder / Détenteur de l'autorisation:

ADAMA Registrations B.V.,

Arnhemseweg 87, 3832 GK Leusden,

Nederland/Pays-Bas

Tel. +31 33 205 68 00

[www.adama.com](http://www.adama.com)

Batch nr. & productiedatum: zie verpakking/  
No. du Lot & date de production: voir l'emballage

Scan voor gebruik /  
Scanner pour l'utilisation



UN3265



8 718077 008868



GEVAAR  
DANGER  
GEFAHR

Voor gebruiksaanwijzing: zie boekje.

### GEVARENAAANDUIDINGEN

H290: Kan bijtend zijn voor metalen • H315: Veroorzaakt huidirritatie • H318: Veroorzaakt ernstig oogletsel • H411: Gifig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen

### VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

P260: Damp en spuitnevel niet inhademen • P264: Na het werk met dit product handen grondig wassen • P280: Beschermende handschoenen, beschermende kleding, oogbescherming en geledersbescherming dragen • P284: Adembescherming dragen • P303 + P361 + P353: BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen • P304 + P310: NA INADEMING: Onmiddellijk het hoofdnummer 112 bellen • P304 + P340: NA INADEMING: de persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen • P305 + P310: BIJ CONTACT MET DE OGEN: Onmiddellijk het ANTICIFCENTRUM of een arts raadplegen • P310 + P351 + P338: BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen • SPI: Zorg ervoor dat u met het product of zijn verpakking geen water verontreinigt • SPe3: Om in het water levende organismen te beschermen mag u in een bufferzone ten opzichte van oppervlaktewater niet behandelen (zie risicobeperkende maatregelen) • SPo: Na de behandeling de percelen/oppervlakken pas opnieuw betreden nadat de spuitvloeistof is opgedroogd

### AANVULLENDE GEVARENINFORMATIE

EUH071: Bijtend voor de luchtwegen • EUH401: Volg de gebruiksaanwijzing om gevaar voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

### HANTEREN EN OPSLAG

Op een koele en zeer goed geventileerde plaats opslaan. In goed gesloten verpakking bewaren. De verpakking mag niet worden hergebruikt.

Pour l'emploi: voir la notice.

### MENTIONS DE DANGER

H290: Peut être corrosif pour les métaux • H315: Provoque une irritation cutanée • H318: Provoque de graves lésions des yeux • H411: Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme

**CONSEILS DE PRUDENCE**

P260: Ne pas respirer les vapeurs et brumes de pulvérisation • P264: Se laver les mains soigneusement après manipulation • P280: Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage • P284: Porter un équipement de protection respiratoire • P303 + P361 + P353 : EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau • P304 + P310: EN CAS D'INHALATION: Appeler immédiatement le numéro d'urgence 112 • P304 + P340: EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer • P305 + P310: EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Appeler immédiatement le CENTRE ANTIPOISONS ou un médecin • P305 + P351 + P338: EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer • SPI: Ne pas polluer l'eau avec le produit ou son emballage • SPe3: Pour protéger les organismes aquatiques, respecter une zone non traitée par rapport aux eaux de surface (voir mesures de réduction du risque) • SPo: Ne pas pénétrer dans des cultures/surfaces traitées avant que le dépôt de pulvérisation ne soit complètement sec

### INFORMATIONS ADDITIONNELLES

EUH071: Corrosif pour les voies respiratoires • EUH401: Respectez les instructions d'utilisation afin d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement

### MANIPULATION ET LE STOCKAGE

Conserver dans un endroit frais et très bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. L'emballage ne doit pas être réutilisé.

### GEFARENHINWEISE

H290: Kann gegenüber Metallen korrosiv sein • H315: Verursacht Hautreizungen • H318: Verursacht schwere Augenschäden • H411: Gifig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung

### SICHERHEITSHINWEISE

P260: Dampf und Nebel nicht einatmen • P264: Nach Gebrauch gründlich waschen • P280: Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Augenschutz und Gesichtsschutz tragen • P284: Atemschutz tragen • P303 + P361 + P353: BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen • P304 + P340: BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen •

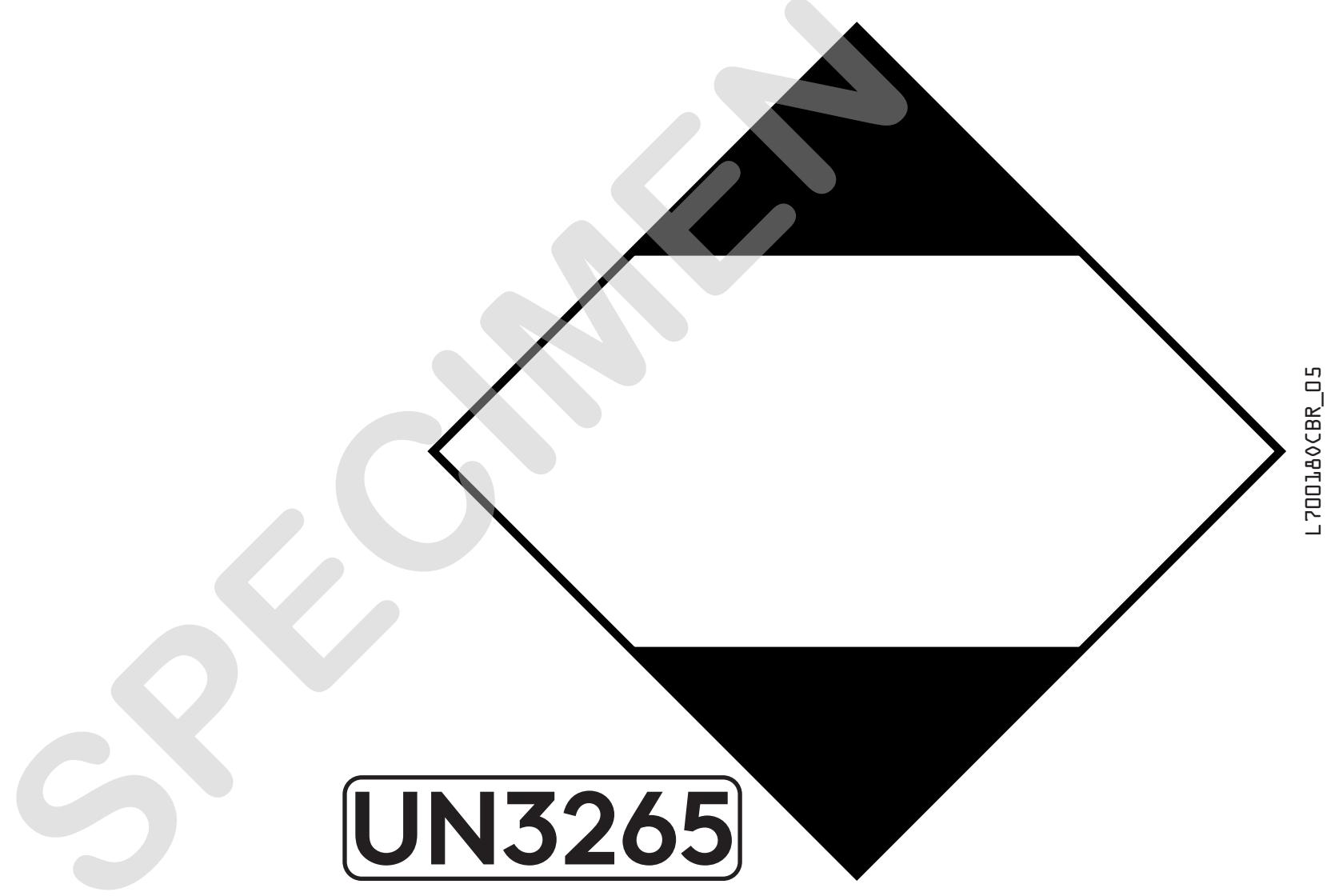
• P305 + P310: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen • P305 + P351 + P338: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen • SPI: Mittel und/oder dessen Behälter nicht in Gewässer gelangen lassen • SPe3: Zum Schutz von Gewässerorganismen eine unbehandelte Pufferzone zu Oberflächengewässer einhalten. (Siehe Risikominderungsmaßnahmen) • SPe3: Zum Schutz von Nichtzielpflanzen einen minimalen Drift-/Reduktions-Prozentsatz einhalten (siehe Risikominderungsmaßnahmen) • SPo: Das behandelte Gewächs/die behandelte Fläche erst nach Trocknen des Spritzbelages wieder betreten

### ERGÄNZENDE INFORMATIONEN

EUH071: Wirkt ätzend auf die Atemwege • EUH401: Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten

L7001&0CFR\_05

4 x 5 L





**YATZE®**



**ADAMA**



**BELGIË/  
BELGIQUE**



**GEVAAR/DANGER/GEFAHR**



L700018PAAR\_05



**UN3265**

**30 x 20 L**